FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

Province. St Luc — District No. 172 Maisonneuve — S. District No. 1 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 8 — {in / dans} Montréal — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — Albert Lavigne — {Enumerator. / Recenseur.}

Dist. 172 Enu. 99

CINQUIÈME DU CAN

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						INFIRM (specify age when...) / INFIRME (spécifier l'âge auquel l'infirmité...	
Dwelling House. / Maison habitée.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of Habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot, or cadastral number if in township or parish. Street, and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot, ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou légalement...	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration if an immigrant. / Pour les immigrés, année de leur immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account (See instructions.) / Travaillant à son compte (Voir les instructions.)	State where person is employed, as "factory," "mill," "office," "store," "farm," "mine," "logging camp," "railroad," etc. / Mentionner où la personne est employée, comme "usine," "moulin," "bureau," "magasin," "ferme," "mine," "chantier," "chemin de fer," "pharmacie," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines durant lesquelles a travaillé l'emploi principal ou au métier.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine au principal.	Hours of working time per week at other than chief occupation, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation, if any. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi supplémentaire, s'il y en a.	Rate of earnings per hour when employed by the hour—Cents. / Taux d'après lequel on a été payé lorsque employés à l'heure—Cents.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in current year. / Coût de l'assurance dans l'année courante.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education over 15 years of age at College, School or University. / Coût de l'instruction au-dessus de 15 ans, dans un collège, une école ou à l'université.	Blind. / Aveugle.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1	22	Britton Horace	1265 Papineau	M.	Chef	M.	September	1871	40	England	1905		Anglais	Canadien	Anglican	Agriculteur			E.		Abattoirs	52		60		350.								oui	oui	Anglais		
2	"	Britton Blanche	"	F.	Epouse	M.	Août	1876	34	England	1906		Anglaise	Canadien	Anglican	Aucun																	oui	oui	Anglais		
3	23	Lemieux Georges Lte	1261	M.	Fils	S.	Mai	1896	14				Français	Canadien	Catholique	Aucun																	oui	oui	Français		
4	"	" Gertrude	"	F.	Fille	C.	Juin	1898	12				Français	Canadien	Catholique	Emballeuse			E.		Angus Hogs	52		60		360.			1000.	1000	46.00			oui	oui	Français		
5	"	" Armand	"	M.	Fils	C.	Avril	1901	10				Français	Canadien	Catholique	Aucun																10	oui	oui	Français		
6	"	" Adrien	"	M.	Fils	C.	Janvier	1911	9/12				Français	Canadien	Catholique	Aucun																	non	non	non		
7	"	D'Aragon Albert	"	M.	Beaumier	C.	Mars	1885	26				Français	Canadien	Catholique	Joiner			E.		corporation	52		54		600.			1000	100	35.00			oui	oui	Français		
8	"	Lemay Alfred	"	M.	Beaumier	C.	Juillet	1876	61				Français	Canadien	Catholique	Joiner			E.		Draper	52		60		600			~~1000~~					oui	oui	Français		
9	"	Drouin Philippe	"	M.	Beaumier	C.	Mars	1891	20				Français	Canadien	Catholique	Menuisier			E.		Fabrique	52		54		550.								oui	oui	Français		
10	24	Leblanc Nazaire	1265	M.	Chef	M.	Mars	1876	40				Français	Canadien	Catholique	Joiner			E.		Pacific	52		60		600.			1000		15.48			oui	oui	Français		
11	"	" Philomène	"	F.	Epouse	M.	Septembre	1871	40				Français	Canadien		Aucun																	oui	oui	Français		
12	"	" Aurore	"	F.	Fille	C	Mai	1895	16				Français	Canadien	Catholique	Ferblantier			E.		Magasin	55		55		55.								oui	oui	Français		
13	"	" Léopold	"	M.	Fils	C	Juin	1898	13				Français	Canadien	Catholique	Dépositaire			E.		Magasin	52		60		150.						8	oui	oui	Français		
14	"	" Germaine	"	F.	Fille	C	Août	1899	11				Français	Canadien	Catholique	Aucun																	oui	oui	Français		
15	"	" Flora	"	F.	Fille	C	Janvier	1901	10				Français	Canadien	Catholique	Aucun																10	non	non	Français		
16	"	" Adrienne	"	F.	Fille	C	Septembre	1904	7				Français	Canadien	Catholique	Aucun																	non	non	Français		
17	"	" Juliette	"	F.	Fille	C	Novembre	1905	6				Français	Canadien	Catholique	Aucun																	non	non	Français		
18	"	" Gaston	"	M.	Fils	C	Avril	1907	10				Français	Canadien	Catholique	Aucun																10	oui	oui	Français		
19	"	" Rodolphe	"	M.	Fils	C	Août	1909	2				Français	Canadien	Catholique	Aucun																	non	non	Français		
20	"	" Ambroise	"	M.	Fils	C	Février	1911	4/12				Français	Canadien	Catholique	Aucun																	non	non	non		
21	"	" Emile	"	M.	Fils	C	Janvier	1905	6				Français	Canadien	Catholique	Aucun																	oui	non	Français		
22	25	Archambault Joseph	1101	M.	Chef	M.	Avril	1873	38				Français	Canadien	Catholique	Cordier			E		Abattoirs	52		60		680.			1000	~~Rien~~	17.76			oui	oui	Français		
23	"	" Blanche	"	F.	Epouse	M	Février	1879	31				Français	Canadien	Catholique	Aucun																	oui	oui	Français		
24	"	" Eugène	"	F.	Fille	C.	Mars	1902	13				Français	Canadien	Catholique	Aucun																	oui	oui	Français		
25	26	Lecormier Wilfrid	1103	M.	Chef	M.	Août	1874	37				Français	Canadien	Catholique	Plombier			E		Asbestos	52		60		500								oui	oui	Français		
26	"	" Albertine	"	F.	Epouse	M	Octobre	1876	34				Français	Canadien	Catholique	Aucun																	oui	oui	Français		
27	"	" Ignace	"	M.	Fils	C	Juin	1899	22				Français	Canadien	Catholique	Estampeur			E		Dominion	52		60		600.								oui	oui	Français		
28	"	" Ludger	"	M.	Fils	C.	Décembre	1902	19				Français	Canadien	Catholique	Plombier			E		Fonderie	52		58		600.								oui	oui	Français		
29	"	" Horace	"	M.	Fils	C	Août	1905	13				Français	Canadien	Catholique	Aucun																	oui	oui	Français		
30	27	Charron Jules	1281	M.	Chef	M.	Mai	1859	52	France	1899	1903	Français	Canadien	Catholique	Empl. Civil			E.		Corporation	52		40		600.								oui	oui	Français		
31	"	" Anne	"	F.	Epouse	M	Septembre	1876	35	France	1899	1903	Français	Canadien	Catholique	Aucun																	oui	oui	Français		
32	28	Escott Alice	1303	F.	Mère	V.	Mars	1842	69	England	1910		Anglaise	Canadien	Anglican	Aucun																	oui	oui	Anglais		
33	"	" Ellis	"	M.	Fils	S.	Septembre	1881	30	England	1910		Anglais	Canadien	Anglican	Joiner			E		Contractor	52				700.								oui	oui	Anglais		
34	"	Wilkinson George	"	M.	Beaumier	C	Mars	1881	23	England	1910		Anglais	Canadien	Anglican	Machinist			E.		Angus Hogs	52		54		600								oui	oui	Anglais		
35	"	Reynard Alfred	"	M.	Beaumier	C	Avril	1881	30	England	1910		Anglais	Canadien	Anglican	Aucun																	oui	oui	Anglais		
36	29	Kerr Henry	1265	M.	Chef	M.	Avril	1867	44	England	1910		Anglais	Canadien	Anglican	Machinist			E		Locomotive	52		54		750								oui	oui	Anglais		
37	"	" Florence	"	F.	Epouse	M	Août	1875	36	England	1910		anglais	canadien	anglican	aucun																	oui	oui	Anglais		
38	"	" Henry	"	M.	Fils	C	Octobre	1897	12	England	1910		anglais	canadien	anglican	aucun																	oui	oui	Anglais		
39	"	Bazelau William	"	M.	Chef Beaumier	M	Avril	1877	34	England	1910		Anglais	Canadien	Methodist	Mécanicien			E		Angus Hogs	52		54		800								oui	oui	Anglais		
40	"	" Jeanne	"	M.	Beaumier	M	Décembre	1883	28	England	1910		anglais	canadien	Methodist	Aucun																	oui	oui	Anglais		
41	30	Warren James	1282	M.	Chef	M	Octobre	1861	50	Grand N.F.L.D.	1893		Anglais	Canadien	Catholique	Agent			E		Assurance	50				1000			1200	31	20.00			oui	oui	Anglais		
42	"	" Catherine	"	F.	Epouse	M	Avril	1873	38	Ontario	1902		anglais	canadien	catholique	aucun																	oui	oui	Anglais		
43	"	" Wilhemine	"	M.	Fils	C	Juillet	1905	6				Anglais	Canadien	Catholique	aucun																	non	non	Anglais		
44	"	" Harold	"	M.	Fils	C	Octobre	1907	3				Anglais	Canadien	Catholique	aucun																	non	non	Français		
45	"	" Evie	"	F.	Fille	C	Juin	1909	2				anglais	Canadien	Catholique	aucun																	non	non	Français		
46	"	Deschenes Anna	Pontiac	F.	~~Epouse~~	V.	Mai	1887	24				Français	Canadien	Catholique	Institutrice			P.C.		Magasin													oui	oui	Anglais		
47	"	" Annette	Pontiac	F.	Fille	C	Octobre	1908	3				Français	Canadien	Catholique	aucun																	non	non	Anglais		
48	"	" Zelle	Pontiac	F.	Fille	C	Avril	1909	2				Français	Canadien	Catholique	aucun																	non	non	Français		
49	31	Langlois Wilfrid	1209 Hochelaga	M.	Chef	M	Avril	1863	48				Français	Canadien	Catholique	Marchand			P.C.		Epicerie	~~52~~		~~60~~		1000			1000	28	2000	19.80		oui	oui	Français		
50	"	" Eliza	"	F.	Epouse	M	Août	1874	37				Français	Canadien	Catholique	Aucun																	oui	oui	Français		

50

L.P.

6,200 1000 160.04